

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 JUIN 1907.

1° Proposition de loi modifiant la loi du 11 avril 1893 relative aux électeurs communaux ;	1° Wetsvoorstel tot wijziging der wet van 11 April 1893 betreffende de kiezers voor de gemeente ;
2° Proposition de loi relative aux électeurs provinciaux ;	2° Wetsvoorstel betreffende de kiezers voor de provincie ;
3° Proposition de loi relative à la formation des listes des électeurs communaux et provinciaux (¹).	3° Wetsvoorstel betreffende het opmaken van de kiezerslijsten voor de gemeente en de provincie (¹).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. BERTRAND.

En cas de rejet de l'article 1^{er} des propositions de lois de MM. Vandervelde et Mechelynck, je propose la rédaction suivante :

ARTICLE PREMIER.

Sont électeurs pour la province et la commune, les citoyens qui sont inscrits sur la liste des électeurs à la Chambre des Représentants, et avec le nombre de voix qui leur est attribué par cette liste.

AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER BERTRAND.

Voor 't geval artikel 1 der wetsvoorstellen van de heeren Vandervelde en Mechelynck wordt verworpen, stel ik den navolgenden tekst voor :

ARTIKEL 1.

Zijn kiezer voor de provincie en de gemeente : de burgers ingeschreven op de lijst van de kiesgerechtigden voor leden van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, en dat met het getal stemmen hun door deze lijst toegekend.

L. BERTRAND.

(1) Propositions de loi, n° 12, 14 et 58.
Rapport, n° 81.

(1) Wetsvoorstellen, n° 12, 14 en 58.
Verslag, n° 81.